

# Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Dátum tlače: 30.07.2013

EM 080

Strana 1 zo 6

## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

### 1.1. Identifikátor produktu

### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

#### Použitie látky/zmesi

Čistiaci prostriedok.

Len pre odborné použitie.

### 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

#### Výrobca

Firma: EMAG AG  
Ulica: Gerauer Straße 34  
Miesto: D-64546 Mörfelden-Walldorf  
Telefón: +49 (0) 6105 – 40 67 34  
e-mail: [wanke@emag-germany.de](mailto:wanke@emag-germany.de)  
Internet: [www.emag-germany.de](http://www.emag-germany.de)  
Informačné oddelenie: -

### 1.4. Núdzové telefónne číslo:

-

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Označenia nebezpečnosti: Dráždivý

R-vety:

Dráždi oči a pokožku.

### 2.2. Prvky označovania

Symbody nebezpečnosti: Xi - Dráždivý



Xi - Dráždivý

#### R-vety

Dráždi oči a pokožku.

#### S-vety

V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhl'adať lekársku pomoc.  
Noste vhodné rukavice a ochranné prostriedky na oči a tvár.

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.2. Zmesi

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Dátum tlače: 30.07.2013

EM 080

Strana 2 zo 6

**Nebezpečné obsiahnuté látky**

Č. v ES	Označenie	Podiel
Č. CAS	Zaradenie	
Č. indexu	GHS klasifikácia	
Č. REACH		
213-791-2	Water	70-80 %
7732-18-5		
230-785-7	Tetrapotassium pyrophosphate	<9,0 %
7320-34-5		
	Phosphoric acid ester, sodium-salt	<8,0 %
111798-26-6	Xi - Dráždivý R38-41	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H315 H318	
257-573-7	N,N-bis(carboxylatomethyl)-L-glutamate, Sodium salt	<6,0 %
51981-21-6		
229-912-9	Disodium metasilicate pentahydrat	<4,0 %
10213-79-3	C - Žieravý, Xi - Dráždivý R34-37	
	Skin Corr. 1B, STOT SE 3; H314 H335	
268-938-5	C8-C18 Aminoxides	<1,0 %
68155-09-9	Xi - Dráždivý R38-41-52	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H315 H318 H412	

Doslovné znenie R- a H-viet: nájdete pod odd. 16.

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci****4.1. Opis opatrení prvej pomoci****Všeobecné inštrukcie**

Vymeňte kontaminované oblečenie.

**Pri vdýchnutí**

Po prípadnom nadýchnutí vystreknutej hmlou, konzultujte s lekárom.

**Pri kontakte s pokožkou**

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom Voda a mydlo.

**Pri kontakte s očami**

Okamžite vypláchnite otvorené viečko po dobu 10 až 15 minút tečúcou vodou. Pri vznikaní alebo pretrvávaní ťažkostí vyhľadajte očného lekára.

**Pri požití**

Ústa okamžite vypláchnite a zapite dostatočným množstvom vody. Nevyvolávať vracanie. Konzultujte s lekárom.

**4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Doteraz nie sú známe žiadne symptómy.

**4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Symptomatické ošetrovanie.

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia****5.1. Hasiace prostriedky**

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Dátum tlače: 30.07.2013

EM 080

Strana 3 zo 6

**Vhodné hasiace prostriedky**

Voda. Pena. Prúd vody.

**Hasiace prostriedky, ktoré sa nesmú použiť z bezpečnostných dôvodov**

Silný vodný lúč.

**5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Pri požari môžu vzniknúť: Oxidy dusíka (NOx). Kyslíčnik uhličitý (CO2).

**5.3. Rady pre požiarnikov**

Ochranný odev.

**Ďalšie inštrukcie**

Material je nehorľavý. Hasacie opatrenie prispôbiť prostrediu.

**ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení****6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Používajte osobné ochranné vybavenie.

**6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

**6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**

Odobrať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač).

S prijatým materiálom zaobchádzajte podľa sekcie spracovania odpadu.

**6.4. Odkaz na iné oddiely**

Hľadaj pod ochrannými opatreniami bod 7 a 8.

**ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie****7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie****Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu**

Nie sú potrebné žiadne špeciálne technické ochranné opatrenia.

**Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a vyuchu**

Produkt nie je: Podporuje horenie. Horľavý. schopný výbuchu.

**7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility****Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby**

Skladujte len v originálnom balení. Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

**ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana****8.1. Kontrolné parametre****Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší**

Č. CAS	Chemická látka	ml/m <sup>3</sup>	mg/m <sup>3</sup>	vlá/cm <sup>3</sup>	Kategória	NPEL
10213-79-3	Disodium metasilicate pentahydrat		1,5			priemerný krátkodobý

**8.2. Kontroly expozície****Kontroly expozície na pracovisku**

Pozri kapitolu 7. Nie sú potrebné žiadne opatrenia nad rámec.

**Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia**

Na pracovisku nejest', nepiť, nefajčiť a nesmrkať. Pred prestávkou a po ukončení práce si umyte ruky.

**Ochrana dýchacieho ústrojenstva**

Ochrana dýchania nie je žiadúca.

**Ochrana rúk**

Vhodný materiál: PE (polyetylén). CR (Polychloroprén, Chloroprénový kaučuk). NBR (nitrilový kaučuk).

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Dátum tlače: 30.07.2013

EM 080

Strana 4 zo 6

Butylový kaučuk. FKM (Fluorový kaučuk (Viton)).

Overené ochranné rukavice k noseniu: EN 374

**Ochrana oči**

Rámové okuliare.

**Ochrana pokožky**

Ochrana tela: nepotrebný.

**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti****9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

Fyzikálny stav:	kvapalný
Farba:	bezfarebný - jasnožltý
Zápach:	charakteristický

Hodnota pH (pri 20 °C):

12,9 (conc.) 9,9 (1 %) DGF H-III 1

**Metóda****Zmena skupenstva**

Teplotu tavenia/rýchlosť tavenia:

-6 °C

Teplota varu/destilačné rozpätie:

&gt;100 °C

Teplota vzplanutia:

---

**Výbušné vlastnosti**

nie Nebezpečentvo výbuchu.

**Oxidačné vlastnosti**

nie podporuje horenie.

Hustota (pri 20 °C):

1,12 g/cm<sup>3</sup> DIN 12791

Rozpustnosť vo vode:

úplný,-á,-é miešateľný

**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita****10.1. Reaktivita**

Exotermické reakcie s: kyselina, koncentrovaný.

**10.2. Chemická stabilita**

Produkt je chemicky stabilný za normálnych podmienok.

**10.3. Možnosť nebezpečných reakcií**

Žiadne, v prípade správneho používania.

**10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**

Termické rozloženie môže viesť k vylučovaniu dráždivých plynov a pár.

**10.5. Nekompatibilné materiály**

kyselina, koncentrovaný.

**10.6. Nebezpečné produkty rozkladu**

Žiadne, v prípade správneho používania.

**ODDIEL 11: Toxikologické informácie****11.1. Informácie o toxikologických účinkoch**

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Dátum tlače: 30.07.2013

EM 080

Strana 5 zo 6

**Akútna toxicita**

Č. CAS	Označenie	Spôsoby expozície	Metóda	Dávka	Druh	Zdroj
7320-34-5	Tetrapotassium pyrophosphate	ústny	LD50	>2000 mg/kg	Maus	
111798-26-6	Phosphoric acid ester, sodium-salt	ústny	LD50	>2000 mg/kg	Ratte	
51981-21-6	N,N-bis(carboxylatomethyl)-L-glutamate, Sodium salt	ústny	LD50	>2000 mg/kg		
68155-09-9	C8-C18 Aminoxides	ústny	LD50	6000 mg/kg	Ratte	

**Dráždenie a leptanie**

Dráždivý účinok na oči: dráždivý. Dráždivé pôsobenie na pokožke: dráždivý.

**Senzibilizačný účinok**

nesenzibilizovateľný.

**ODDIEL 12: Ekologické informácie****12.1. Toxicita**

Pri odbornom zavedení nízkych koncentrácií do adaptačných biologických čistiarní vôd sa neočakávajú poruchy odstraňovacích aktivít oživeného kalu. Produkt je zásada. Pred vyliatím odpadovej vody do čističky je zpravidla potrebná neutralizácia.

Č. CAS	Označenie	Metóda	Dávka	h	Druh	Zdroj
111798-26-6	Phosphoric acid ester, sodium-salt	Akútna toxicita pre ryby	LC50	>10 mg/l	96	
51981-21-6	N,N-bis(carboxylatomethyl)-L-glutamate, Sodium salt	Akútna toxicita pre ryby	LC50	>100 mg/l	96	
		Akútna toxicita rias	ErC50	>100 mg/l	72	
68155-09-9	C8-C18 Aminoxides	Akútna toxicita pre ryby	LC50	5,9 mg/l	96	
		Akútna toxicita rias	ErC50	110 mg/l		

**12.3. Bioakumulačný potenciál**

Na základe predložených údajov k eliminovaní/odstraňovaniu a bioakumulačného potenciálu nie sú pravdepodobné škody na životnom prostredí.

**12.4. Mobilita v pôde**

Žiadne príkazové dáta

**12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

nepoužiteľný

**12.6. Iné nepriaznivé účinky**

Žiadne príkazové dáta

**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní****13.1. Metódy spracovania odpadu**

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Dátum tlače: 30.07.2013

EM 080

Strana 6 zo 6

**Informácie o zneškodňovaní**

Priradenie odpadových čísel / značenie odpadu je potrebné previesť podľa oborov a daných špecifik EAKV.

**Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky**

Kontaminované balenia sú bezozvyšku vyprázdnené, a môžu po náležitom očistení byť opäť použité.

**ODDIEL 14: Informácie o doprave****Ďalšie inštrukcie**

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o doprave.

**ODDIEL 15: Regulačné informácie****15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia****Regulačné informácie EU**

1999/13/EHS (VOC): 0 % (0g/l)

**Národné predpisy**

Trieda ohrozenia vody (D): 1 - slabo neohrozujúci vodu

**15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti**

Posúdenia bezpečnosti látok sa nepreviedli pre látky v tejto zmesi.

**ODDIEL 16: Iné informácie****Zmeny**

Údaje v porovnaní sprvou verziou sa zmenili: 1 - 16

**Plné znenie R-viet uvedených v oddieloch 2 a 3**

Spôsobuje popáleniny/poleptanie.  
Dráždi oči a pokožku.  
Dráždi dýchacie cesty.  
Dráždi pokožku.  
Riziko vážneho poškodenia očí.  
Škodlivý pre vodné organizmy.

**Plné znenie H-viet uvedených v oddieloch 2 a 3**

Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.  
Dráždi kožu.  
Spôsobuje vážne poškodenie očí.  
Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.  
Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

**Ďalšie informácie**

Pokyny školenia: Dbajte návodu pre použitie na etikete.

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z posledného platného Listu bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)